



Lun & Jakušnica





Lun

Smješten na najzelenijem, sjevernom kutku otoka Paga, pod krošnjama tisućljetnih maslina, Lun je pravo malo blago Mediterana, mjesto koje spaja prirodnu ljepotu, tišinu i tradiciju u savršen sklad koji tu i tamo remeti tek javljanje ovaca.

Tucked away in the lush, northernmost corner of the island of Pag, beneath the shade of ancient olive trees, Lun is a hidden gem of the Mediterranean. It is a place where nature, tranquillity, and tradition blend effortlessly—occasionally interrupted by the gentle presence of wandering sheep.

Priroda koja oduzima dah

Ovo područje krase Lunjski maslinici, koji nisu samo prirodni fenomen već povijest utkana u stabla maslina, od kojih svaka maslina nosi svoj jedinstveni DNK. Ovo jedinstveno područje na Jadranu već je tisućljećima dom više od 80.000 maslina na površini od 400 hektara. Svako stablo ima svoju priču, ukorijenjenu u tlu koje pamti korake rimskih careva, srednjovjekovne mornare i moderne istraživače. Maslina, koja je s vremenom postala simbol Luna, zaštićena je još 1963. godine, a među njima uzdižu se i masline za koje se procjenjuje da su stare oko 2.000 godina, koje prkose vremenu i prirodnim silama. Zaljubljenici u prirodu mogu istraživati Vrtove lunjskih maslina šetnjom sedam kilometara dugom stazom okruženom maslinama ili se opustiti na turističkoj turi elektrovozilima kroz ovaj jedinstveni maslinarski krajolik.

Breathtaking Nature

This area is adorned with the olive orchards of Lun, which are not just a natural phenomenon, but a history woven into the olive trees, each of which carries its own unique DNA. For thousands of years, this unique area in the Adriatic has been a home for over 80,000 olives on an area of 400 acres. Each tree has its own story, rooted in a ground which remembers the steps of Roman Emperors, medieval sailors, and contemporary explorers. The olive tree, which has become a symbol of Lun, has been protected since 1963, and among them stand olive trees estimated to be around 2,000 years old, defying time and the forces of nature. Nature lovers can explore the Olive Gardens of Lun by walking along a seven-kilometer-long path surrounded by olive trees, or relax on an electric vehicle tour through this unique olive landscape.





LUNJSKI MASLINICI

Maslinovo ulje iz Luna nije samo delicija – ono je povijesno nasljeđe, tekuće zlato koje spaja tradiciju i povijest s modernim gastronomskim užitkom! Njegova kvaliteta i značaj spominju se još u prvoj kuharici zapadnog svijeta, koju je napisao rimski gastronom Marko Gabije Apicije.

Prošetite krajolikom koji svjedoči o drevnoj povezanosti čovjeka i prirode, gdje suhozidi, nastali od kamenih blokova s krčenja zemlje, pričaju priču o prošlim vremenima. Pojilište, sagrađeno početkom 17. stoljeća, bilo je jedini izvor pitke vode u sušnim razdobljima, oaza života na ovim prostorima.

Olive oil from Lun is not just a delicacy – it is a historical heritage, liquid gold that combines tradition and history with modern gastronomic pleasure! Its exceptional quality and significance were already recognized in the earliest Western cookbook, written by the Roman gastronome Marcus Gavius Apicius.

Take a walk through the landscape that bears witness to the ancient connection between man and nature, where dry stone walls, created from stone blocks from clearing the land, tell the story of times gone by. The watering place, built in the early 17th century, was the only source of drinking water during dry periods, an oasis of life in this area.



LUNJSKI MASLINICI

Doživite čaroliju pod otvorenim nebom u jedinstvenom amfiteatru, mjestu gdje se povijest susreće s umjetnošću, a priroda pruža savršenu kulisu za nezaboravne trenutke. U južnom dijelu maslinika vidikovac vam nudi jedan od najljepših pogleda na otoke, more i prirodu koja vas okružuje. S desne strane vašeg pogleda prostire se maslinik, dok na lijevoj strani očima možete obuhvatiti otoke Cres, Lošinj i Dolfin te veličanstvene Male i Velike Laganje.

Posjetitelji mogu uživati u degustacijama domaćih proizvoda u kamenim kućicama maslinika te nabaviti jedinstveni čaj od listića ovih drevnih maslina. Preporuka je taj ljekoviti napitak izvanredna okusa obogatiti medom s otoka i tako stvoriti savršen spoj prirodnih okusa. Svake godine Lun je središte berbe maslina, gdje posjetitelji mogu sudjelovati u tradiciji, učiti o proizvodnji ulja i uživati u degustacijama.



Experience the magic under the open sky in a unique amphitheater, a place where history meets art, and nature provides the perfect backdrop for unforgettable moments. In the southern part of the olive garden, a lookout offers you one of the most beautiful views of the islands, the sea and the nature that surrounds you. To your right, an olive garden spreads out, while to your left, you can see the islands of Cres, Lošinj, Dolfin, as well as the magnificent Male and Velike Laganje.

Visitors can enjoy tasting local products in the stone houses of the olive gardens and get a unique tea made from the leaves of these ancient olives. To elevate its exceptional flavor, this medicinal drink is best enjoyed with a touch of island honey—creating a perfect harmony of natural flavors. Every year, Lun is the center of the olive harvest, where visitors can participate in the tradition, learn about oil production and enjoy tastings.





POVIJEST

Povijest i tradicija Luna

Lun je naselje s poviješću koja seže još u rimsko doba, kad je nosilo ime Ponta Lone. Prošećite se do ruševina crkvice svetog Martina na Punti Luna i uživajte u miru i prekrasnom pogledu na more dok vas tišina vraća u prošlost. „Selo” je centar ovog kraja, poznato po kamenim kućama, suhozidima te tradiciji maslinarstva i ovčarstva. Ovce su bile razlog zbog kojeg je Lun nastao, ali i zbog kojeg je opstao do današnjeg dana, pružajući mještanima osnovu za život i rad. Danas se oni uspješno bave turizmom te osim smještaja u udobnim obiteljskim kućama i apartmanima svojim gostima nude autentičnu gastronomsku ponudu.

Osim ostataka crkvice svetog Martina, Lun krasi i druge crkve i kapele koje svjedoče o dubokoj vjerskoj tradiciji ovog kraja. Odmah kako kročite u mjesto, dočekat će vas kapelica Gospe od Zdravlja koja tiho dočekuje posjetitelje i vjernike nudeći trenutak mira i zaštite u sjeni maslina. U samom srcu sela uzdiže se župna crkva sv. Jeronima, duhovnog utočišta Lunjana te obližnja crkva sv. Anđela Čuvara prema kojoj se **2. listopada** slavi **Anđelova**, fešta koja od davnina okuplja lunjske obitelji da u zajednici proslave ovu svečanost.

HISTORY

History and tradition of Lun

Lun is a settlement with a history that dates back to Roman times, when it was called “Ponta Lone”. Take a walk to the ruins of the church of St. Martin at Punta Luna and enjoy the peace and beautiful view of the sea, while the silence takes you back to the past. The “village” is the center of this area, known for its stone houses and dry-stone walls and the tradition of olive growing and sheep farming. Sheep were the reason why Lun was founded, but also the reason why it has survived to this day, providing a basis for life and work for the locals. Today, they are successfully engaged in tourism and offer their guests authentic gastronomic offerings, along with accommodation in comfortable family houses and apartments.

Alongside the ruins of St. Martin’s Church, Lun is graced with a number of other churches and chapels—quiet witnesses to the area’s rich spiritual heritage. As soon as you step into the village, you will be greeted by the chapel of Our Lady of Health, which quietly welcomes visitors and believers, offering a moment of peace and protection in the shade of olive trees. In the very heart of the village stands the parish church of St. Jerome, the spiritual refuge of the people of Lun, and the nearby church of Holy Guardian Angels, after whom the **Holy Guardian Angels’ Day** is celebrated on **2 October**, a festival that has long brought together families from Lun to celebrate this event together.

TOVARNELE

Tovarnele

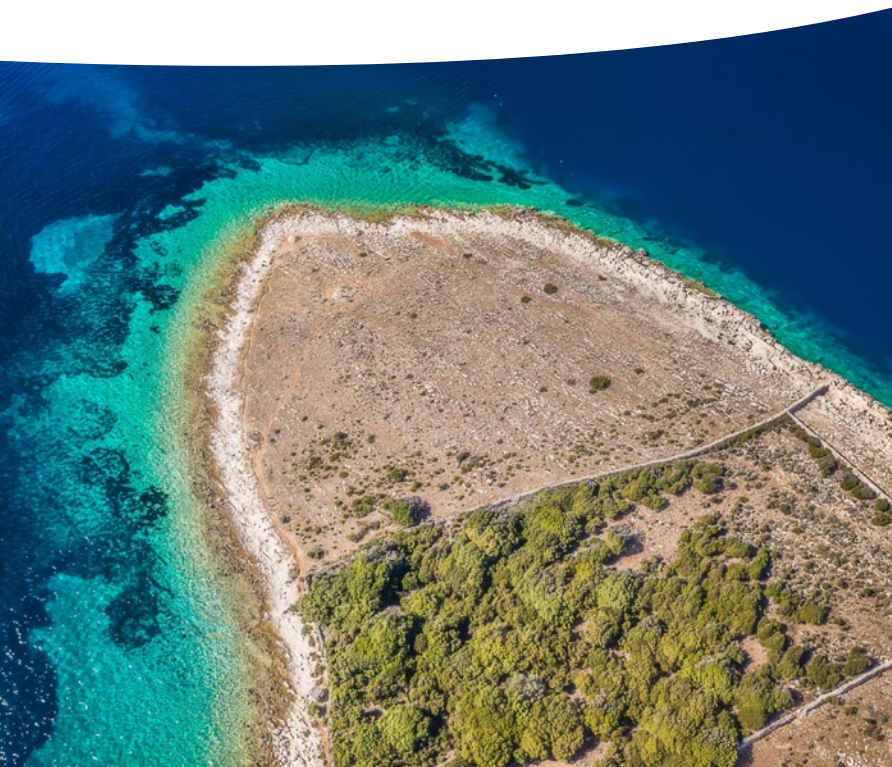
Na ovom mjestu, uz bogatu tradiciju, nalaze se i ostaci nekadašnje taverne, koja je ujedno služila kao obrana od gusara, a danas svjedoči o prošlim vremenima kada je ovaj kraj bio i strateški važno područje. Lunjani su često spominjali strah od gusara kao ključni razlog zbog kojeg su se tek kasno odlučili preseliti na obalu mora. No, povijest je neumoljiva i kako su se vremena mijenjala, dolazile su i nove prilike. Godine 1925. podignut je prvi dio rive na Tovarnelama, što je za stanovnike bila prilika da prigrle sigurnost obale te se okrenu moru i ribarstvu. To je bio početak nove ere, kada su se strahovi iz prošlosti od napada s mora napokon smirili, a more više nije bilo prijetnja, već nova prilika za izvor života, trgovine i povezanosti, a u novije vrijeme i turizma.



TOVARNELE

Tovarnele

In this place, in addition to a rich tradition, there are also the remains of a former tavern, which also served as a defense against pirates, and today bears witness to the past times when this area was a strategically important area. The people of Lun often cited their fear of pirates as the main reason they waited so long to settle along the coast. However, history is inexorable and, as times changed, new opportunities came along. In 1925, the first part of the waterfront at Tovarnele was built, which was an opportunity for the residents to embrace the safety of the coast and turn to the sea and fishing. This was the beginning of a new era, when past fears of attacks from the sea finally subsided, and the sea was no longer a threat, but a new opportunity for a source of life, trade and connectivity, and more recently, tourism.







TOVARNELE

Danas su Tovarnele turistički centar s recepcijom Vrtova lunjskih maslina, trgovinom, restoranima i starim mlinom, dok smještajni kapaciteti gostima omogućuju da dožive šarm i spokoj ovog kutka mediteranskog života. Blizina Raba Lunu omogućava nezaboravna izletnička iskustva. Redovite brodske linije povezuju Rab s Lunom, točnije lukom Tovarnele, omogućujući posjetiteljima da uz kratku brodsku vožnju jednostavno i lako dođu do otoka Raba.

Today, Tovarnele is a tourist center with the reception at the Olive Gardens of Lun, a shop, restaurants and an old mill, while accommodation facilities allow guests to experience the charm and tranquillity of this corner of Mediterranean life. The proximity of Rab to Lun provides unforgettable excursion experiences. Regular shipping services link Rab with Lun—more precisely, the port of Tovarnele—making it easy for visitors to reach the island of Rab with just a short and pleasant ride across the sea.



Jakišnica

Samo nekoliko kilometara od Luna nalazi se Jakišnica, mirno ribarsko mjesto koje vas poziva da se opustite na njegovim skrovitim plažama. Smješteno je u jednoj od najslikovitijih uvala, sa starim kamenim kućama i okupano mirisima mediteranskog bilja.

Just a few kilometers from Lun is Jakišnica, a peaceful fishing village that invites you to relax on its secluded beaches. It is located in one of the most picturesque bays, with old stone houses and bathed in the scents of Mediterranean herbs.

JAKIŠNICA

Za ljubitelje prirode uživanje u promatranju dupina koji povremeno obitavaju u ovim vodama dodatni je čar ovog jedinstvenog mjesta. Za aktivne turiste Jakišnica je idealno mjesto za biciklizam jer nudi brojne staze koje vode kroz nevjerojatne pejzaže, a podvodni svijet možete istraživati s iskusnim instruktorima ronjenja. U mjestu se nalazi pješčana plaža, a za one koji žele više privatnosti, brojne skrivene pješčane i stjenovite uvale pružaju mogućnost za idealan odmor.

Okružena mirnom šumom i zaštićena od jakih vjetrova Jakišnica je pravo mediteransko blago smješteno na sjeverozapadnom dijelu otoka Paga. Uvalu Jakišnice čuvaju dva umjetno izgrađena rta, lokalno poznata kao „punte“, koja je čine savršenim skrovištem od otvorenog mora.

Poseban ugođaj ovom priobalnom mjestu daje crkva Krista Kralja koja posjetiteljima pruža mjesto duhovnosti i tišine.



For nature lovers, watching dolphins that occasionally inhabit these waters presents an additional charm of this unique place. When it comes to tourists who enjoy active vacation, Jakišnica is an ideal place for cycling, as it offers numerous trails that lead through incredible landscapes, and you can explore the underwater world with experienced diving instructors. There is a sandy beach in the village, and for those who want more privacy, numerous hidden sandy and rocky coves provide the opportunity for an ideal vacation.

Surrounded by peaceful forests and protected from strong winds, Jakišnica is a true Mediterranean treasure located on the northwestern part of the island of Pag. The Jakišnica bay is guarded by two artificially built capes, locally known as “punta”, which make it a perfect hideaway from the open sea.

The Church of Christ the King gives this coastal town a special atmosphere, offering visitors a place of spirituality and silence.



Mjesto s tradicijom i dušom

Jakišnica ponosno čuva svoju bogatu povijest koja seže više od 100 godina unatrag. Nastala je spajanjem dvaju naselja (Stanišća i Gagera) nakon što su se doseljenici, u potrazi za novim početkom, odlučili naseliti u obalnom pojasu. Naime, obalu su dotad zaobilazili jer su zimske bure i sol činili život uz more gotovo nemogućim. Prvi doseljenik bio je Jakov Badurina iz Stanišća, koji je sagradio prvu kuću uz more, stvarajući temelje budućeg naselja.

Tijekom Drugoga svjetskog rata Jakišnica je svjedočila o značajnom povijesnom događaju kada je talijanska mornarica potopila saveznički brod Albany, a iznad olupine broda danas se nalazi poznato ribarsko lovište.



A place with tradition and soul

Jakišnica takes pride in its rich heritage, carefully preserved for over a century. It was formed by the merger of two settlements: Stanišće and Gager, after settlers, in search of a new beginning, decided to settle in the coastal zone. Namely, until then they had been avoiding the coast because the winter bora and salt made life by the sea almost impossible. The first settler was Jakov Badurina from Stanišće, who built the first house by the sea, creating the foundations of the future settlement.

During World War II, Jakišnica witnessed a significant historical event when the Italian navy sank the allied ship Albany, and above the shipwreck there is now a famous fishing ground.





GASTRONOMIJA / GASTRONOMY

Oaza mira i autentičnih okusa

Jakišnica skriva tajne lokalne kuhinje, a restorani nude autentičnu kuhinju i bogatstvo okusa: od hobotnice ispod peke, preko janjetine s roštilja, poznatog paškog sira i skute, svježih plodova mora do slastica i proizvoda obogaćenih mirisima smilja i lavande. Sve je pripremljeno prema tradicionalnoj recepturi, uz suvremeni twist koji oduševljava posjetitelje iz cijelog svijeta. Bez obzira na to odaberete li Lun ili Jakišnicu, jedno je sigurno – hrana je ovdje iskustvo koje nadilazi običan obrok. Svaki zalogaj ukusne hrane govori o ljubavi prema zemlji, moru i tradiciji, dok vam srdačni domaćini pružaju osjećaj dobrodošlice.



An oasis of peace and authentic flavors

Jakišnica is a quiet guardian of culinary tradition, where local restaurants serve up authentic flavors that tell the story of the region. From tender octopus cooked under the baking lid and succulent grilled lamb, to the renowned Pag cheese, fresh cottage cheese, and a bounty of seafood—each dish is a celebration. Even the desserts and artisanal products carry the fragrant notes of immortelle and lavender, adding a signature local touch. Everything is prepared according to traditional recipes, with a modern twist that delights visitors from all over the world. Whether you find yourself in Lun or Jakišnica, one thing is certain—dining here is far more than just a meal; it is an experience that stirs the senses and captures the essence of the region. Each bite is a tribute to the land, the sea, and centuries of tradition—flavors crafted with care and passion. And with every meal, the warmth of the locals turns a simple visit into a heartfelt homecoming.



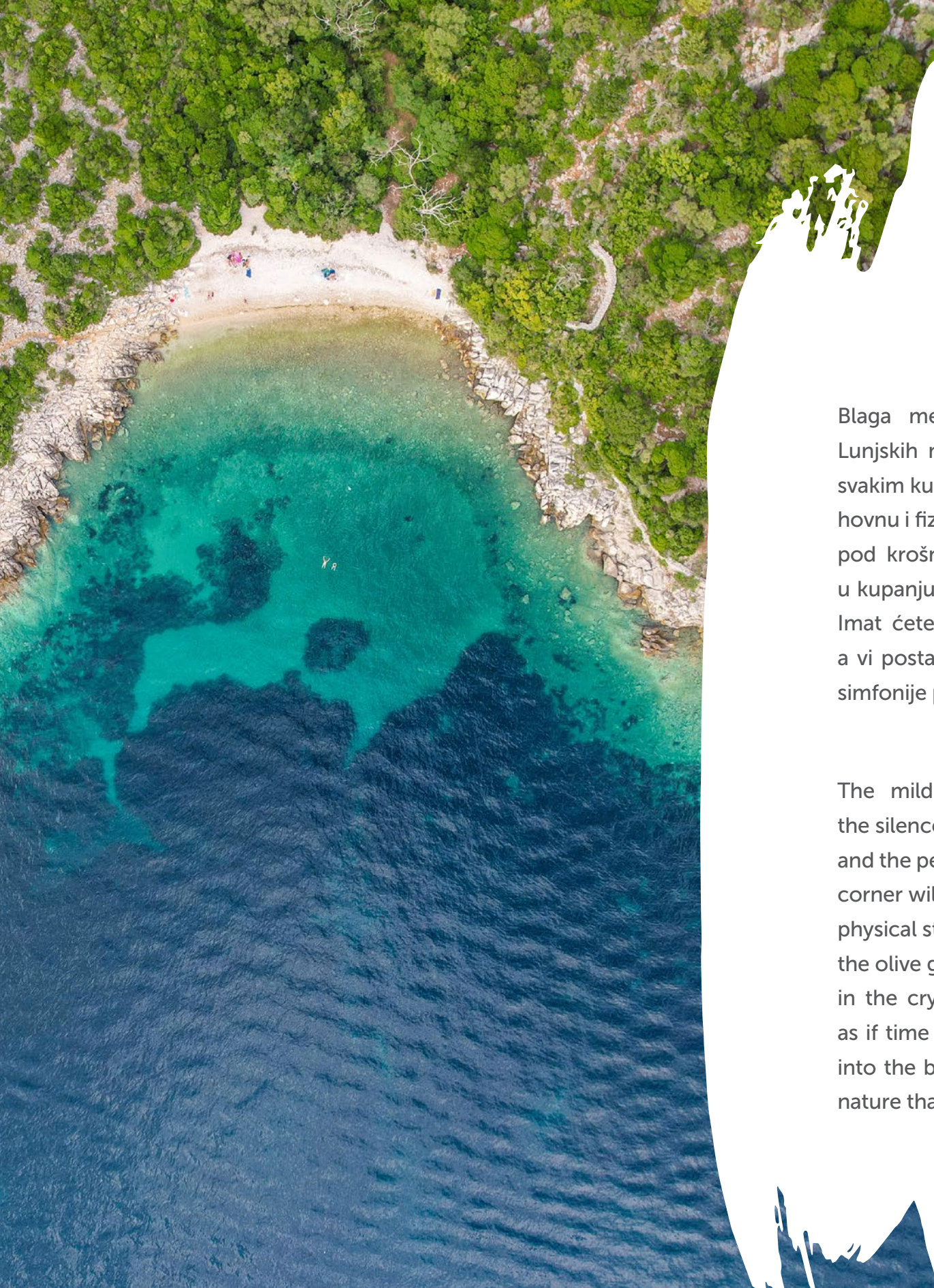


HOTEL LA LUNA

Osjetite domaću gostoljubivost u obiteljskim kućama, gdje svaki smještaj ima svoj specifičan šarm. Ljubazni domaćini omogućit će vam nezaboravan boravak te preporučiti najbolje plaže i mjesta koja trebate vidjeti. Za ljubitelje luksuza Hotel La Luna u Jakišnici nudi udoban i opuštajući boravak u komfornom okruženju i vanjski bazen uz samu obalu mora i kupališta.

Feel the local hospitality in family homes, where each accommodation has its own specific charm. The friendly hosts will provide you with an unforgettable stay and recommend the best beaches and places to see. For lovers of luxury, La Luna Hotel in Jakišnica offers a comfortable and relaxing stay in a comfortable environment and an outdoor pool right on the seashore and beach.





Blaga mediteranska klima, tišina Lunjskih maslinika i mir koji odiše svakim kutkom obnovit će vašu duhovnu i fizičku snagu. Pronađite mir pod krošnjama maslina ili uživajte u kupanju u kristalno čistom moru. Imat ćete osjećaj da vrijeme stoji, a vi postajete dio ove nevjerojatne simfonije prirode.

The mild Mediterranean climate, the silence of the Lun olive gardens and the peace that permeates every corner will renew your spiritual and physical strength. Find peace under the olive groves or enjoy swimming in the crystal clear sea. You'll feel as if time has paused, drawing you into the breathtaking symphony of nature that surrounds you.



TOVARNELE
LUN
JAKIŠNICA
NOVALJA

IMPRESSUM

IZDAVAČ:
TZG Novalja

GRAFIČKA PRIPREMA
I TEKSTOVI: Libra d.o.o.

AUTORI FOTOGRAFIJA:
Agencija Posada, Alexander Carter
Wilson, Bikademy, Hrvoje Jurić, Josip
Krnić, Hotel La Luna, Double Wii
design, Ivan Perić, Eugen Rebernišak,
Domagoj Sever, Zvonimir Crnković.

SVIBANJ / MAY 2025.

VISIT
Novalja



Turistička zajednica
LIČKO-SENJSKE ŽUPANIJE

TURISTIČKA
ZAJEDNICA
GRADA NOVALJE

Trg Briščić 1
53291 Novalja
+385 53 661 404
www.visitnovalja.hr

CROATIA
Full of life